

## Great Compline

*Priest:* Blessed is our God always, now and ever and to the ages of ages.

*Reader:* Amen.

*Priest:* Glory to you, our God, glory to you.

Heavenly king, comforter, Spirit of the Truth, who are everywhere present and fill all things, treasury of good things and giver of life, come and tabernacle in us, and cleanse us from every impurity, and save our souls, O Good One.

*Reader:* Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (3)

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. Amen.

All-holy Trinity, have mercy on us. Lord, cleanse our sins. Master, pardon our transgressions. Holy One, watch over and heal our infirmities, for your name's sake.

Lord, have mercy. (3)

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. Amen.

Our Father who art in heaven, hallowed be thy Name, thy kingdom come, thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us, and lead us not into temptation, but deliver us from evil.

*Priest:* For yours is the kingdom, the power and the glory, of the Father, the Son and the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages.

*Reader:* Amen.

Lord, have mercy. (x12).

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. Amen.

Come, let us worship and fall down before the King, our God.

Come, let us worship and fall down before Christ, the King, our God.

Come, let us worship and fall down before Christ himself, the King, our God.

## Psalm 69

O God, come to my help; Lord, hasten to help me.

Let those who seek my soul be shamed and confounded.

Let those who wish me evil be turned back and put to shame.

Let those who say to me, 'Fine, fine!' be turned back immediately, ashamed.

Let all who seek you, O God, be glad and rejoice in you.

Let all who love your salvation ever say, 'The Lord be magnified.'

But I am poor and needy; help me, O God.

You are my helper and my deliverer; Lord, do not delay.

**CANON OF SAINT ANDREW OF CRETE**  
**(insert canon for the day of the week)**

**Psalm 4**

When I called you heard me, God of my justice,  
when I was in trouble you set me at large; have pity on me and hear my prayer.

Sons of men, how long will you be heavy-hearted?  
Why do you love vanity and seek lying?

Know too that the Lord has made his Holy One wonderful.  
The Lord will hear me when I cry to him.

Be angry, and do not sin;  
for what you say in your hearts, feel compunction on your beds.

Sacrifice a sacrifice of justice and hope in the Lord.  
Many say, 'Who will show us good things?'

The light of your countenance has been marked upon us, O Lord.  
You have given joy to my heart, from the fruit of their wheat, wine and oil they  
have been filled.

I shall lie down in peace and sleep at once; because you, Lord, alone have made me  
dwell in hope.

**Psalm 6**

Lord, do not rebuke me in your anger, nor chastise me in your wrath.  
Have mercy on me, Lord, for I am weak;

heal me for my bones have been troubled, and my soul exceedingly troubled;  
but you, Lord, how long?

Turn back, O Lord, deliver my soul; save me for your mercy's sake.  
For in death no one remembers you; and in Hell who will confess you?

I have toiled in my groaning, every night I shall wash my bed and drench my couch  
with my tears.

My eye has been troubled through anger, I have grown old among all my foes.

Depart from me all you who work iniquity, for the Lord has heard the voice of my weeping.

The Lord has heard my supplication, the Lord has accepted my prayer.

Let all my enemies be ashamed and greatly troubled, let them be turned back and speedily be utterly ashamed.

### **Psalm 12**

How long, O Lord, will you finally forget me?

How long will you turn your face from me?

How long shall I lay plans in my soul, griefs in my heart day and night?

How long will my foe be exalted against me?

Look on me, hear me, Lord my God.

Enlighten my eyes lest I sleep in death.

Let my enemy never say, 'I have prevailed against him'.

Those who trouble me will rejoice if I slip.

But I have hoped in your mercy.

My heart will be glad in your salvation; I shall sing to the Lord my benefactor and chant to the name of the Lord most high.

Look on me, hear me, O Lord my God.

Enlighten my eyes lest I sleep in death. Let my enemy never say, 'I have prevailed against him'.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. Amen.

Alleluia. Alleluia. Alleluia. Glory to you, O God. (3x)

Lord, have mercy (x3).

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. Amen.

### **Psalm 24**

To you, O Lord, I have lifted up my soul.

My God, I have trusted in you, do not let me be shamed for ever.

Do not let my foes laugh at me; for all who wait patiently for you will not be shamed;  
let those who transgress without cause be shamed.

O Lord, let me know your ways, and teach me your paths.

Guide me into your truth and teach me, for you are God my Saviour, and I have  
waited patiently on you all the day.

Remember your pity, Lord, and your mercies, for they are eternal.

Do not remember the sins and follies of my youth, according to your mercy  
remember me, on account of your goodness, O Lord.

The Lord is good and upright, therefore he will give laws to those who sin in the way.

He will guide the meek with judgement, he will teach the meek his ways.

All the Lord's ways are mercy and truth, for those who seek his covenant and his  
testimonies.

For your name's sake, O Lord, be merciful to my sin, for it is great.

Who is a man who fears the Lord?

He will give him laws in the way which he has chosen.

His soul will dwell among good things and his seed will inherit the earth.

The Lord is the strength of those who fear him, and his covenant will show them  
this.

My eyes are ever toward the Lord, for he will draw my feet out of the snare. Look on  
me and have mercy on me; for I am alone and poor.

The afflictions of my heart have been multiplied; bring me out of my troubles.

See my humiliation and my toil, and forgive all my sins.

See my foes, for they have been multiplied, and have hated me with an unjust  
hatred.

Guard my soul and deliver me; let me not be shamed, for I have hoped in you.

The innocent and upright have joined themselves to me, because I have waited  
patiently for you, O Lord.

O God, redeem Israel from all his afflictions.

## Psalm 30

In you, O Lord, I have hoped, let me not be put to shame for ever,  
in your justice deliver me, and rescue me.

Incline your ear to me, make haste to rescue me.

Be for me a God who is my defender, and a place of refuge to save me.

For you are my strength and my refuge, and for your name's sake you will guide me  
and nourish me.

You will bring me out of this snare which they have hidden for me, for you are  
my defender, O Lord.

Into your hands I will entrust my spirit. You have redeemed me, Lord God of truth.  
You have hated those who preserve vanities to no purpose.

But I have hoped in the Lord. I will rejoice and be glad in your mercy.

For you have seen my humiliation, saved my soul from constraints.

You have not shut me into the hands of enemies; you have set my feet on a broad  
place.

Have mercy on me, Lord, for I am afflicted; my eye is troubled with anger, my  
soul and my belly.

For my life is spent with grief, and my years with groanings.

My strength has grown weak through poverty, and my bones have been  
troubled.

I have become a reproach to all my foes, and even more so to my neighbours; an object  
of fear to my acquaintances.

Those who saw me fled from me.

I have been forgotten from the heart like a corpse.

I have become like a broken vessel, for I have heard the mockery of many who  
dwell round about.

When they gathered together against me, they laid plans to take my soul.

But I have hoped in you, O Lord; you are my God; my lot is in your hands.

Deliver me from the hands of my foes, and from those who persecute me.

Make your face shine on your servant, save me in your mercy.

O Lord, may I not be put to shame, for I have called upon you.

Let the impious be put to shame; let them be brought down to Hell.

Let the deceitful lips be speechless, which speak iniquity against the just, with arrogance and contempt.

How great is the multitude of your goodness, O Lord, which you have hidden for those who fear you;

which you have wrought for those who hope in you, in the sight of the children of men.

You will hide them in the secrecy of your countenance, from the tumult of men.

You will shelter them in a tabernacle from the contradiction of tongues.

Blessed is the Lord, for he has made his mercy in a fortified city.

But I said in my ecstasy, 'I am cast away from the presence of your eyes'.

Therefore you have heard the voice of my prayer, when I called to you.

Love the Lord all you his saints, for the Lord seeks truth, and will repay those who act with arrogance.

Take courage, and let your heart be strong, all you who hope in the Lord.

### **Psalm 90**

One who dwells in the help of the Most High

will live under the protection of the of the God of heaven;

will say to the Lord, 'You are my protector and my refuge, my God, and I shall hope in him'.

For he will deliver you from the snare of hunters, and from the word which troubles.

He will overshadow you with his wings, and beneath his feathers you will hope; his truth will encircle you with a shield.

You will not be afraid of terror by night, of the arrow that flies by day.

Of the thing that prowls in the darkness, of mishap and the noonday devil.

A thousand may fall at your side, and ten thousand at your right, but it will not come near you.

But with your eyes you will observe, and see the reward of sinners.

For you, Lord, are my hope, you have made the Most High your refuge.  
Evils will not approach you, nor a scourge draw near your dwelling.

Because he has given orders to his Angels about you, to guard you in all your ways.  
They will bear you on their hands, lest you dash your foot against a stone.

You will walk on asp and basilisk, and trample down lion and dragon.  
'Because he hoped in me, I shall deliver him;

I shall shelter him, because he knew my name.  
He will cry to me, and I shall hear him, I am with him in trouble;

I shall rescue him and glorify him. I shall fill him with length of days, and show him  
my salvation'.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages  
of ages. Amen.

Alleluia. Alleluia. Alleluia. Glory to you, O God. (3x)

Lord, have mercy (x3).

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages  
of ages. Amen.

**Priest:** God is with us, understand, you nations, and submit, for God is with us.

**Choir:** God is with us, understand, you nations, and submit, for God is with us.

**Priest:** To the ends of the earth give ear.

For God is with us.

Submit, you mighty ones.

For God is with us.

If again you become strong, you will also submit again.

For God is with us.

And whatever you plan, the Lord will scatter it.

For God is with us.

And whatever word you speak, it will not remain among you.

For God is with us.

Fear of you we shall not fear, nor shall we be troubled.

For God is with us.

The Lord our God, let us sanctify him, and he will be our fear.

For God is with us.

And if I should trust in him, he will be sanctification for me.

For God is with us.

And I will trust in him, and I will be saved through him.

For God is with us.

Here am I and the children whom God has given me.

For God is with us.

The people who walked in darkness have seen a great Light.

For God is with us.

We who dwell in the land and the shadow of death, a Light will shine on us.

For God is with us.

For unto us a Child is born, unto us a Son is given.

For God is with us.

Whose government was upon his shoulder.

For God is with us.

And of his peace there is no bound.

For God is with us.

And his name shall be called, Angel of great counsel.

For God is with us.

Wonderful Counsellor.

For God is with us.

Mighty God, Ruler, Prince of peace.

For God is with us.

Father of the age to come.

For God is with us.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

For God is with us.

Now and ever and to the ages of ages. Amen.

For God is with us.

*Then the two Choirs together:*

God is with us, understand you nations, and submit: For God is with us.

*And at once the following Troparia:*

As I come to the end of the day, I thank you, Lord, and I ask that the evening and the night may be without sin. Grant me this, O Saviour, and save me.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

As I reach the end of the day, I glorify you, Master, and I ask that the evening and the night may be without stumbling. Grant me this, O Saviour, and save me.

Now and ever and to the ages of ages. Amen.

As I pass to the end of the day, I praise you, Holy One, and I ask that the evening and the night may be without assault. Grant me this, O Saviour, and save me.

*Then:*

The bodiless nature, the Cherubim, glorifies you with never silent hymns.

The six-winged living creatures, the Seraphim, exalt you with unceasing voices.

The whole army of the Angels, praises you with thrice-holy songs.

For before all you are the Father, the One Who Is, and you have your Son likewise without beginning.

And as you bear the Spirit of life, equal in honour, you show that the Trinity is undivided.

All-holy Virgin, Mother of God, eye-witnesses and servants of the Word,

All choirs of Prophets and Martyrs, as you have immortal life,

Intercede fervently for us all, for we are all in troubles.

That delivered from the error of evil, we may cry aloud the Angels' song.

Holy, Holy, Holy, Thrice-holy Lord, have mercy and save us. Amen.

I believe in one God, the Father Almighty, Maker of Heaven and Earth and of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the Son of God, the only-begotten, begotten of the Father before all ages. Light of light; true God of true God; begotten, not made; of one essence with the Father, by Whom all things were made; Who for us men and for our salvation came down from Heaven, and was incarnate of the Holy Spirit and the Virgin Mary, and became man. And He was crucified for us under Pontius Pilate, and suffered, and was buried. And the third day He arose again, according to the Scriptures, and ascended into Heaven, and sits at the right hand of the Father; and He shall come again with glory to judge the living and the dead; Whose Kingdom shall have no end.

And in the Holy Spirit, the Lord, the Giver of Life, Who proceeds from the Father; Who with the Father and the Son together is worshipped and glorified; Who spoke by the prophets.

In one Holy, Catholic, and Apostolic Church. I acknowledge one baptism for the remission of sins. I look for the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

All-holy Lady, Mother of God, intercede for us sinners.

All-holy Lady, Mother of God, intercede for us sinners.

All-holy Lady, Mother of God, intercede for us sinners.

All you heavenly Powers of Angels and Archangels, intercede for us sinners.

All you heavenly Powers of Angels and Archangels, intercede for us sinners.

Holy John, Prophet, Forerunner and Baptist of our Lord Jesus Christ, intercede for us sinners.

Holy John, Prophet, Forerunner and Baptist of our Lord Jesus Christ, intercede for us sinners.

Holy, glorious Apostles, Prophets and Martyrs, and All you Saints, intercede for us sinners.

Holy, glorious Apostles, Prophets and Martyrs, and All you Saints, intercede for us sinners.

Our Venerable, God-bearing Fathers, Shepherds and Teachers of the whole world, intercede for us sinners.

Our Venerable, God-bearing Fathers, Shepherds and Teachers of the whole world, intercede for us sinners.

Unconquerable, indestructible and divine power of the precious and life-giving Cross, do not abandon us sinners.

Unconquerable, indestructible and divine power of the precious and life-giving Cross, do not abandon us sinners.

O God, cleanse us sinners.

O God, cleanse us sinners.

And have mercy on us.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (3)

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. Amen.

All-holy Trinity, have mercy on us. Lord, cleanse our sins. Master, pardon our transgressions. Holy One, watch over and heal our infirmities, for your name's sake.

Lord, have mercy. (3)

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. Amen.

Our Father who art in heaven, hallowed be thy Name, thy kingdom come, thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us, and lead us not into temptation, but deliver us from evil.

*Priest:* For yours is the kingdom, the power and the glory, of the Father, the Son and the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages.

*Reader:* Amen.

*Then the following Troparia.*

**MONDAY and WEDNESDAY**

*Tone 2.*

Enlighten my eyes, O Christ God,  
that I may never sleep in death.

Let my enemy never say,  
'I have prevailed against him.'

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Be the Helper of my soul, O God,  
for I walk in the midst of many snares.

Deliver me from them and save me,  
for you are good and love mankind.

Now and ever and to the ages of ages. Amen.

Because we have no boldness because of our many sins,  
entreat the One born of you, Virgin Mother of God;  
for a Mother's plea has great force for the kindness of the Master.

Do not despise the supplications of sinners, O all-holy,  
for he is merciful, and able to save,  
he who accepted to suffer for us.

## TUESDAY and THURSDAY

### *Tone 8*

Lord who fashioned me, you know well that my invisible enemies do not sleep  
and you know the weakness of my miserable flesh,  
and so I will entrust my spirit into your hands.

Shelter me with the wings of your goodness,  
that I may not sleep unto death.

Enlighten the eyes of my mind with the delight of your divine words,  
and rouse me at the proper time to give you glory,  
for you are alone are good and love mankind.

*Verse:* Look on me and hearken to me, Lord my God.

How fearful is your judgement, Lord,  
when the Angels stand round, mortals are brought in,  
the books are opened, deeds are examined, thoughts are tried.  
What judgement will there be for me, who was conceived in sins?  
Who will give light to my darkness,  
if you, Lord, do not have mercy on me, as you love mankind?

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.  
Give me tears, O God, as you once did to the sinful woman,  
and count me worthy to water your feet  
which have freed me from the way of error,  
and to bring as sweet-scented myrrh a pure life,  
fashioned by repentance, that I too may hear your longed for voice:  
Your faith has saved you, go in peace.

Now and ever and to the ages of ages. Amen.

Having you, Mother of God, as the hope which cannot be put to shame, I shall be  
saved. Having your protection, O All-pure, I shall not be afraid.

Armed with your protection alone as my breastplate,  
I shall pursue my foes and wound them.

And as I entreat your all-powerful help, I cry out:

Sovereign Lady, save me by your prayers,  
and raise me from gloomy sleep to sing the praise of your glory,  
by the power of the Son of God who was incarnate from you.

Lord, have mercy (x40).

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. Amen.

More honourable than the Cherubim, and beyond compare more glorious than the Seraphim, without corruption you gave birth to God the Word, you truly the Mother of God we magnify. In the name of the Lord, bless, Father.

*Priest:* Through the prayers of our holy fathers, Lord Jesus Christ God, have mercy on us.

*Reader:* Amen.

### **Prayer of Saint Basil the Great**

Lord, Lord, who deliver us from the arrow that flies by day, deliver us also from every deed that walks in darkness. Accept the lifting up of our hands as an evening sacrifice. Grant that we may also pass through the stadium of night without blame, untried by evils, and deliver us from every trouble and from the fear that comes to us from the devil. Grant our souls compunction, our thoughts care concerning the examination in your fearful and just judgement. Nail down our flesh from fear of you, and deaden our members upon earth, that in the calm of sleep, we may be made bright in the contemplation of your judgements. Take from us every unseemly imagination and harmful desire. Raise us up at the hour of prayer, strengthened in the faith and advancing in your commandments; through the good-pleasure and goodness of your only-begotten Son, with whom you are blessed, together with your all-holy, good and life-creating Spirit, now and ever and to the ages of ages. Amen.

Come, let us worship and fall down before the King, our God.

Come, let us worship and fall down before Christ the King, our God.

Come, let us worship and fall down before Christ himself, the King, our God.

### **Psalm 50**

Have mercy on me, O God, according to your great mercy, and according to the magnitude of your compassions blot out my transgression.

More thoroughly wash me from my lawlessness, and cleanse me from my sin. For I do know my lawlessness, and my sin is ever before me.

Against you only I have sinned and have done the evil before you, so that you are righteous in your words and conquer in your judging.

For, behold, in iniquities I was conceived, and in sins my mother bore me.

For, behold, you have loved truth, the unseen and hidden things of your wisdom you have shown me.

You will sprinkle me with hyssop and I will be cleansed; you will wash me and I will be made whiter than snow.

You will make me hear joy and gladness; the humbled bones will rejoice. Turn away your face from my sins, and blot out all my transgressions.

Create a clean heart in me, O God, and renew a right Spirit in my inward parts. Do not cast me away from your Face, and do not take your Holy Spirit from me.

Give me back the joy of your Salvation, and make me steadfast with a governing Spirit.

I will teach the lawless your ways, and the ungodly will turn around to you.

Deliver me from blood, O God, God of my salvation, and my tongue will rejoice in your righteousness. Lord, you will open my lips, and my mouth will proclaim your praise.

For if you had wanted a sacrifice, I would have given it; you will not be well-pleased in whole burnt offerings.

A sacrifice to God is a shattered spirit; a shattered and humbled heart God will not despise.

Do good, Lord, to Sion in your good pleasure and the walls of Jerusalem be rebuilt!

Then you will be well-pleased in sacrifice of righteousness, offering and whole-burnt offerings.

Then they will offer calves upon your altar.

## **Psalm 101**

Lord hear my prayer, and let my cry come to you.

Do not turn your face from me In the day I am in tribulation incline your ear to me.

In the day I call upon you, be swift to hear me.

For my days have vanished like smoke, and my bones have been burnt up like brushwood.

I have been smitten like grass, and my heart has been dried up, so that I have forgotten to eat my bread.

My bones have stuck to my flesh, from the sound of my groaning. I have become like a desert pelican; like an owl on a building.

I have kept vigil, and become like a sparrow, alone upon a house-top.

All day my enemies have reviled me, and those that praised me have sworn an oath against me.

I have eaten ashes as my bread, and mixed my drink with weeping.

From the presence of your wrath and your anger, for having lifted me up you have cast me down.

My days have declined like a shadow, and I have been dried up like grass.  
But you, Lord, abide for ever, and your memorial to generation and generation.  
You will arise and take pity on Sion, for it is time to take pity on her, for the time has come.

For your servants have been well-pleased with her stones and they will take pity on her dust.

And the nations will fear your name, Lord, and all the kings of the earth your glory.

For the Lord will build up Sion, and appear in his glory.

He has looked on the prayer of the humble, and has not despised their supplication.

Let this be written for another generation, and a people that is being created will praise the Lord.

For the Lord has leaned down from his holy height, he has looked from heaven upon the earth.

To hear the groaning of those in fetters, to free the children of the slain.

To announce the name of the Lord in Sion, and his praise in Jerusalem.

When peoples are gathered together, and kings to serve the Lord.

He answered him in the way of his strength. Tell me the fewness of my days.

Do not lead me away half way through my days.

Your years are for generations of generations.

At the beginning it was you, Lord, who laid the foundations of the earth, and the heavens are the works of your hands.

They will be perish, but you endure; they will all grow old as a garment.

And you will roll them up like a cloak, and they will be changed; but you are the same, and your years will not fail.

Your servants' children will have their dwelling: and their seed will be guided for ever.

### **Prayer of Manasses, King of Judea.**

Lord Almighty, the God of our Fathers, of Abraham, Isaac and Jacob and of their just seed; who made the heaven and the earth with all their array; who shackled the sea by the word of your command; who shut up the deep and sealed it with your fearful and glorious name; before whom all things shudder and tremble in the presence of your power; for the majesty of your glory cannot be borne, and the wrath of threat to sinners is irresistible, and the mercy of your promise is measureless and unsearchable. For you are the Lord most high, compassionate, long-suffering and full of mercy, and you repent over the evils of mankind. You, Lord, according to the multitude of your goodness, have appointed repentance and forgiveness to those who have sinned against you, and in the multitude of your pities, you have decreed repentance unto salvation for sinners. You therefore, Lord God of Powers, did not appoint repentance

for the just, for Abraham, Isaac and Jacob, who did not sin against you, but you have appointed repentance for me the sinner, because I have sinned above number of the sands of the sea. My iniquities have been multiplied, Lord, my iniquities have been multiplied, and I am not worthy to raise my eyes, and to see the height of heaven, because of the multitude of my unjust deeds. I am bowed down by a heavy iron fetter, so that I cannot lift my head and there is no respite for me; because I have provoked your wrath and done what is evil in your sight, not doing your will nor keeping your commands. And now I bow the knee of my heart, praying for the goodness which is from you: I have sinned, Lord, I have sinned, and I recognise my iniquities; but I ask with supplication: Forgive me, Lord, forgive me, and do not destroy me with my iniquities, do not be wrathful for ever, do not lay up evils for me, nor condemn me to the lowest parts of the earth: for you are God, the God of the penitent, and in me you will show all your goodness; for you will save me who am unworthy according to your great mercy, and I will praise you continually all the days of my life. For all the power of heaven praises you, and yours is the glory to the ages of ages. Amen.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (3)

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. Amen.

All-holy Trinity, have mercy on us. Lord, cleanse our sins. Master, pardon our transgressions. Holy One, watch over and heal our infirmities, for your name's sake.

Lord, have mercy. (3)

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. Amen.

Our Father who art in heaven, hallowed be thy Name, thy kingdom come, thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us, and lead us not into temptation, but deliver us from evil.

*Priest:* For yours is the kingdom, the power and the glory, of the Father, the Son and the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages.

*Reader:* Amen.

**Troparia.**

*Tone 6*

Have mercy on us, O Lord, have mercy on us,  
for putting aside all excuse,  
we the sinners offer to you, as Master, this supplication,  
have mercy on us.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.  
Lord, have mercy on us,  
for in you we have put our trust.  
Do not be angry with us severely,  
nor remember our iniquities,  
but watch over us even now, as tender-hearted,  
and deliver us from our enemies,  
for you are our God, and we are your people,  
all works of your hands, and we call on your name.

Now and ever and to the ages of ages. Amen.  
Open the door of loving kindness to us, Blessed Birthgiver of God,  
that we who hope in you not fail  
and be delivered from adversities through you,  
for you are the salvation of the Christian people.

Lord, have mercy (x40)

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages  
of ages. Amen.  
More honourable than the Cherubim, and beyond compare more glorious than the  
Seraphim, without corruption you gave birth to God the Word, you truly the Mother  
of God we magnify. In the name of the Lord, bless, Father.

*Priest:* Through the prayers of our holy fathers, Lord Jesus Christ God, have  
mercy on us.

*Reader:* Amen.

### **A Prayer of Saint Mardarios**

God and Master, Father almighty, Lord, only begotten Son, Jesus Christ and Holy  
Spirit, one godhead, one power, have mercy on me the sinner; and by the judgements  
which you know, save me your unworthy servant; for you are blessed to the ages of  
ages. Amen.

Come, let us worship and fall down before the King, our God.  
Come, let us worship and fall down before Christ the King, our God.

Come, let us worship and fall down before Christ himself, the King, our God.

## **Psalm 142**

Lord, hear my prayer; in your truth give ear to my supplication, and in your justice hear me.

Do not enter into judgement with your servant, for in your sight no one living can be justified.

For the enemy pursued my soul; humbled my life to the ground; made me dwell in darkness, like those for ever dead.

My spirit in me grew weary, and my heart was troubled within me. I remembered days of old; I meditated on all your works.

I made the works of your hands my meditation. I stretched out my hands towards you; my soul thirsted for you like a waterless land.

Hear me swiftly, O Lord; my spirit has failed. Do not turn your face from me, or I shall be like those who go down to the Pit.

Make me hear of your mercy in the morning, for I have hoped in you. Make known to me the way in which I should walk, for to you I have lifted up my soul.

Deliver me from my enemies, Lord; I have run to you for shelter. Teach me to do your will, for you are my God.

Your good Spirit will guide me in an upright land. For your name's sake, O Lord, you will give me life.

In your justice you will bring my soul out of trouble; in your mercy slay my enemies, and destroy all those who afflict my soul, for I am your servant.

## **The Doxology**

Glory to God in the highest, and on earth peace, Good Will among men. We praise you, we bless you, we worship you, we glorify you, we give you thanks for your great glory. Lord, King, God of heaven, Father almighty: Lord, only-begotten Son, Jesus Christ and Holy Spirit. Lord God, Lamb of God, Son of the Father, who take up the sin of the world, have mercy on us; you take up the sins of the world. Receive our prayer, you who sit on the right hand of the Father, and have mercy on us. For you alone are holy, you alone are Lord, Jesus Christ, to the glory of God the Father. Amen.

Every evening I will bless you, and praise your name for ever and to the ages of ages. Lord, you have been our refuge from generation to generation. I said, Lord, have mercy on me, heal my soul, for I have sinned against you. Lord, I have run to you for refuge; teach me to do your will for you are my God. For with you is the source of life, and in your light we shall see light. Continue your mercy toward those who know you. Grant, Lord, this night to keep us without sin. Blessed are you, Lord, the God of our fathers, and praised and glorified is your name for ever. Amen. May your mercy, Lord, be upon us, as we have trusted in you. Blessed are you, Lord, teach me your statutes. Blessed are you, Master, make me understand your statutes. Blessed are you, Holy

One, enlighten me with your statutes. Lord, your mercy is for ever. Do not scorn the work of your hands. To you praise is due, to you song is due, to you glory is due, Father, Son, and Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen.

*Reader:* Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (3)

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. Amen.

All-holy Trinity, have mercy on us. Lord, cleanse our sins. Master, pardon our transgressions. Holy One, watch over and heal our infirmities, for your name's sake.

Lord, have mercy. (3)

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. Amen.

Our Father who art in heaven, hallowed be thy Name, thy kingdom come, thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us, and lead us not into temptation, but deliver us from evil.

*Priest:* For yours is the kingdom, the power and the glory, of the Father, the Son and the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages.

*Reader:* Amen.

## Troparion

### *Tone 6.*

O Lord of hosts be with us; for beside you, we have no other helper in adversity, O Lord of hosts, have mercy on us.

*Verse:* Praise God in his Saints; praise him in the firmament of his power.

O Lord of hosts be with us; for beside you, we have no other helper in adversity, O Lord of hosts, have mercy on us.

*Verse:* Praise him for his mighty acts; praise him according to the greatness of his majesty.

O Lord of hosts be with us; for beside you, we have no other helper in adversity, O Lord of hosts, have mercy on us.

*Verse:* Praise him with the sound of the trumpet; praise him with lute and harp.

O Lord of hosts be with us; for beside you, we have no other helper in adversity, O Lord of hosts, have mercy on us.

*Verse:* Praise him with timbrel and dance; praise him with strings and pipe.

O Lord of hosts be with us; for beside you, we have no other helper in adversity, O Lord of hosts, have mercy on us.

*Verse:* Praise him with tuneful cymbals; praise him with loud cymbals. Let everything that has breath praise the Lord.

O Lord of hosts be with us; for beside you, we have no other helper in adversity, O Lord of hosts, have mercy on us.

*Verse:* Praise God in his Saints; praise him in the firmament of his power.

O Lord of hosts be with us; for beside you, we have no other helper in adversity, O Lord of hosts, have mercy on us.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

O Lord, if we had not Your saints as our intercessors, and Your gracious loving kindness which shows mercy on us, how should we presume, O Savior, to sing to You, Whom the angels unceasingly glorify in song: You who know all hearts, spare our souls.

Now and ever and to the ages of ages. Amen. *Theotokion.*

Exceedingly great, O Theotokos, is the multitude of my transgressions; I have fled to you, O pure one, asking for salvation. Visit my feeble soul, and pray to your Son and our God that He will grant me remission of the terrible deeds which I have done, O only blessed one.

All-holy Theotokos, forsake me not all the days of my life; give me not over to the protection of men, but yourself defend me and have mercy on me.

In you I put my whole trust, O Mother of God, keep me under your protection.

Lord, have mercy (x40).

At every time and at every hour, in heaven and on earth worshipped and glorified, Christ God, long-suffering, great in mercy, great in compassion, loving the just and merciful to sinners, calling all to salvation by the promise of the good things to come; do you, Lord, yourself accept our entreaties at this hour, and direct our lives to your commandments. Sanctify our souls, purify our bodies, correct our thoughts, cleanse our ideas and deliver us from every distress, evil, and pain. Wall us about with your holy Angels, that protected and guided by their host we may reach the unity of the faith and the knowledge of your unapproachable glory; for you are blessed to the ages of ages. Amen.

Lord, have mercy (x3).

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. Amen.

More honourable than the Cherubim, and beyond compare more glorious than the Seraphim, without corruption you gave birth to God the Word, you truly the Mother of God we magnify. In the name of the Lord, bless, Father.

**Priest:** God have pity on us and bless us, show his Face to us and have mercy on us.

**Reader:** Amen.

### **The Prayer of St Ephrem**

O Lord and Master of my life, take from me the spirit of sloth, despair, lust of power, and idle talk. (*prostration*)

But give rather the spirit of chastity, humility, patience, and love to your servant. (*prostration*)

Yea, O Lord and King, grant me to see my own transgressions, and not to judge my brother, for blessed art you, to the ages of ages. Amen. (*prostration*)

God, cleanse me, the sinner. (12x)

O Lord and Master of my life, take from me the spirit of sloth, despair, lust of power, and idle talk. But give rather the spirit of chastity, humility, patience, and love to your servant. Yea, O Lord and King, grant me to see my own transgressions, and not to judge my brother, for blessed art you, to the ages of ages. Amen. (*prostration*)

**Reader:** Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (3)

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. Amen.

All-holy Trinity, have mercy on us. Lord, cleanse our sins. Master, pardon our transgressions. Holy One, watch over and heal our infirmities, for your name's sake.

Lord, have mercy. (3)

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. Amen.

Our Father who art in heaven, hallowed be thy Name, thy kingdom come, thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us, and lead us not into temptation, but deliver us from evil.

**Priest:** For yours is the kingdom, the power and the glory, of the Father, the Son and the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages.

**Reader:** Amen.

Lord, have mercy (x12)

### **Prayer to the Most Holy Mother of God**

*by Paul, monk of the Monastery of Evergetis.*

Spotless, undefiled, incorrupt, immaculate, pure Virgin, Bride of God and Lady, who by your marvellous conceiving united God the Word with mankind and joined our fallen human nature to the heavenly realm; the only hope of the hopeless, help of the attacked, ready assistance of those who flee to you, and refuge of all Christians; do not turn in loathing from me, an accursed sinner, who have made myself utterly worthless through shameful thoughts and words and deeds, and through the sloth of the pleasures of life have become a slave to my own will. But as Mother of the God who loves mankind have compassion on me, a sinner and a prodigal, in your love for mankind, and accept the prayer I offer you from polluted lips. And using your Mother's boldness, implore your Son, our Master and Lord, that he open to me also the compassionate heart of his goodness, and disregarding my countless offences turn me back to repentance, and make me a tried worker of his commandments. And, as you are full of mercy, compassion and loving-kindness, be ever near me: in this present life a fervent helper and protector, shielding me from the enemy's assaults and guiding me

to salvation, and at the moment of my departure watching over my wretched soul and driving far from her the dark forms of evil demons; but on the fearful day of judgement delivering me from eternal punishment and making me heir to the ineffable glory of your Son and our God. All this may I obtain, my Lady, most holy Mother of God, through your mediation and assistance; through the grace and love for mankind of your only-begotten Son, our Lord and God and Saviour, Jesus Christ. To whom are due all glory, honour and worship, with his unoriginate Father and his all-holy, good and life-creating Spirit, now and ever and to the ages of ages. Amen.

### **Prayer to Our Lord Jesus Christ**

*by the monk Antiochus.*

And grant us, Master, as we go to our sleep, rest of body and soul; and guard us from the gloomy sleep of sin and from every dark pleasure of the night. Calm the assaults of the passions, quench the fiery arrows of the evil one that are cunningly aimed at us, put down the rebellions of our flesh and still our every earthly and material thought. And grant us, O God, a watchful mind, chaste thought, a wakeful heart, sleep that is light and free from every satanic fantasy. Rouse us at the time for prayer strengthened in your commandments and holding firmly within us the memory of your judgements. Grant that we may sing your glory all night long and so hymn, bless and glorify your all honoured and majestic name, of Father, Son and Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. Amen.

Most glorious, ever-Virgin, blessed Mother of God, bring our prayer to your Son and our God, and ask that through you he may save our souls.

### **Prayer of St Ioannikios**

The Father is my hope, the Son my refuge, the Holy Spirit my protection. Holy Trinity, glory to you.

All my hope I lay on you, O Mother of God, guard me beneath your shelter.

**Priest:** Glory to you, Christ God, our hope, glory to you.

**Reader:** Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. Amen. Lord, have mercy (x3). Holy Father, bless.

**Priest:** Peace to all.

**Reader:** And to your spirit.

**Priest:** Let us bow our heads to the Lord.

**Reader:** To you, O Lord.

*And immediately the Priest, bowing his head, says:*

Master full of mercy, Lord Jesus Christ our God, through the intercessions of our all-pure Lady the Birthgiver of God and ever-virgin Mary, by the power of the precious

and life-creating Cross, by the protections of the honorable bodiless powers of heaven, through the supplications of the honorable, glorious prophet, forerunner and baptist John, of the holy, glorious, and all-laudable Apostles, of the holy, glorious, and right-victorious martyrs, of our venerable and God-bearing Fathers, of the holy and righteous ancestors of God, Joachim and Anna, of the holy (*of the day*), whose remembrance we also fulfill, and of all your saints, make our supplication acceptable, grant us remission of our trespasses, shelter us in the shelter of your wings, drive away from us every enemy and adversary, make our life peaceful, Lord, have mercy on us and on your world and save our souls, for you are good and love mankind.

**Reader:** Amen.

*And the Priest, turning toward the east, says*

Let us pray for the peace of the world.

*And the Reader sings softly and in quick succession:*

Lord, have mercy.

For pious and right-glorifying Christians. For our Archbishop (name).

For the civil authorities of this country and for those serving in its armed forces.

For our those who are absent.

For those who serve and have served us.

For those who hate us and those who love us.

For those who have commanded us the unworthy to pray for them.

For the deliverance of the imprisoned.

For those who travel well by sea [and air].

For those who lie in illnesses.

Let us pray for abundance of the fruits of the earth.

And for all our right-glorifying fathers and brethren who are in their rest before us, who piously lie asleep here and everywhere.

Through the prayers of our holy fathers, Lord Jesus Christ God, have mercy on us.

**Reader:** Amen.

*After this, the Priest, turning toward the west, makes a metanoia to the ground, saying:*

Bless and forgive me the sinner.

**All:** God forgive you, holy father.